



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XIX nr. 5243

4 pagini — 20 bani

Miercuri 23 August 1961

Biblioteca Centrală
Regională
Hunedoara-Deva

Proletari din toate țările, uniți-vă!

TRĂIASCĂ 23 AUGUST

ZIUA ELIBERĂRII ROMÂNIEI DE SUB JUGUL FASCIST, CEA MAI MARE SĂRBĂTOARE A POPORULUI ROMÂN!

Adunarea festivă consacrată zilei de 23 August

Cuvîntarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej

Tovarăși,

Sărbătorim astăzi a XVII-a aniversare a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist. Cu cît trec anii și înaintăm mai mult pe drumul luminos al socialismului, cu atît mai puternic apare însemnătatea acestui mare eveniment în schimbarea destinelor poporului nostru, a întregului curs al istoriei României.

Sub conducerea eroicului partid comunist, clasa muncitoare din România a dus, timp de decenii o luptă dură, plină de abnegație, împotriva exploatareii capitaliste și a politici antinaționale a partidelor burghezo-moșieresti, pentru democrație, progres social și independență națională. În anii întunecați ai dictaturii militare-fasciste, cînd cercurile conducătoare ale reacțiunii române au înfăptuit în fața Germaniei hitleriste și au împins-o în criminalul război antisovietic, comunistii, înfruntînd cele mai înalte năzuințe ale poporului nostru pentru libertate și independență națională, au înfruntat cu bărbăție și spirit de sacrificiu teroarea cea mai sălbatică, dînd nenumărate jefte, au mobilizat masele împotriva robiei fasciste și a jafului nazist, pentru răsturnarea cîlcii antonesciene, scoaterea României din războiul antisovietic și alăturarea țării noastre la coaliția antihitleristă pentru zdrobirea Germaniei hitleriste. Loviturile nimicitoare date hoardelor fasciste de Armata

Sovietică eliberatoare a dînceau criza politică și militară a dictaturii antonesciene, a scuturau contradicțiile interne ale regimului burghezo-moșieresc și dădeau un puternic impuls luptei antifasciste a maselor. Unind în jurul său toate forțele patriotice ale țării, Partidul Comunist Român a organizat și condus insurecția armată de la 23 August 1944, dobîndind dictatura militară-fascistă. Incepeau zorile unei vieți noi, se ridica soarele dreptății și libertății pentru poporul român. În orase și sate, bărbăți și femei, tineri și bătrîni, majoritatea covârșitoare a poporului, a întîmpinat cu o explozie de bucurie și entuziasm această zi, cea mai mareată din istoria țării noastre.

Reacțiunea română, în frunte cu clica antonesciană, ca și comandanmentul nazist, au fost surprinse și paralizate de această uriașă mișcare de masă de o amploare fără precedent, care a arătat cu deosebire puterea cit de adîncă era ura maseilor împotriva dictaturii fasciste și a blestematului război hitlerist. Inercările disperate ale trupelor hitleriste, de a se salva și de a restaura regimul fascist au fost zdrobite de formațiunile patriotice de luptă și de forțele Armatei române care, la chemarea Partidului Comunist, s-au alăturat poporului, întorcînd armele împotriva Germaniei hitleriste. Insufletea de cauza dreaptă a războiului antihitlerist, armata română a luptat cu hotărîre și eroism, cot la cot cu armata sovietică, pînă la victoria finală asupra fascismului german.

Glorie celor care au căzut în lupta împotriva fascismului, pentru eliberarea națională și socială a poporului român! Glorie bravilor ostașilor romîni și sovietici care și-au vărsat sîngele pentru libertatea țării noastre, înscrisul paginilor nemuritoare de vitejie și eroism pe frontul antihitlerist! Poporul român va cînta veșnic amintirea lor!

Tovarăși,

Insurecția armată de la 23 August 1944 a constituit începutul revoluției populare. Sub conducerea partidului, masele s-au ridicat cu o forță nestîvîlită la lupta pentru înlăturarea reformelor democratice, pentru cucerirea puterii. În această bătălie, în care clasa muncitoare, unind în jurul ei masele largi ale țărănimii, s-a afirmat ca forță conducătoare a poporului, au fost zdrobite ultiarele reacțiuni interne și ale imperialismului care încercau să



împiedice transformările revoluționare; au fost expropriate și împărțite la țărani pămînturile moșieresti, luate cu asalt prefecurile, preturile, primăriile, punîndu-se în fruntea acestora oameni aleși de popor și înfruntîndu-se democratizarea aparatului de stat. În focul acestei lupte s-a făcut și s-a călît alianța muncitorească-țărănească. Sub presiunea maseilor a fost adus la cîrmă țării guvernul democratic prezidat de dr. Petru Groza, în care reprezentanții clasei muncitoare aveau rolul preponderent. Regimul democratic s-a consolidat prin lichidarea haosului economic și financiar, zădărnicierea sabotajului capitalist, refacerea economică a țării. La sfîrșitul anului 1947 au fost eliminați din guvern ultimii reprezentanți ai burgheziei, monarhia a fost înlăturată, proclamîndu-se republica populară, s-a instaurat puterea muncitorilor și țărănilor, trecîndu-se la construirea socialismului.

În cei 17 ani care au trecut de la eliberare, milioanele de oameni ai

dezvoltare, cu o cultură înfloritoare.

Forțele de producție ale țării au crescut continuu, relațiile socialiste de producție s-au lărgit și s-au consolidat în toate ramurile economiei naționale, clasele exploatare au fost lichidate, punîndu-se capăt pentru totdeauna exploatareii omului de către om, a fost construită baza economică a socialismului. România a intrat într-o nouă etapă, etapa desăvîrșirii construcției socialismului. (Aplauze furtivoase).

Permiteți-mi ca în numele Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, al Consiliului de Stat și al Guvernului Republicii Populare Romîne, să adresez de la această tribună calde felicitări eroicilor noastre clase muncitoare — clasă conducătoare în lupta pentru construcția socialistă, harnicei noastre țărănimii, intelectualității, tuturor oamenilor muncii, pentru activitatea lor rodnică plină de abnegație, și să le urez noi succese în opera de desăvîrșire a construcției socialiste! (Aplauze puternice, prelunțate).

Realizări de seamă în înlăturarea programului trasat de Congresul al III-lea al partidului

Tovarăși,

Rezultatele obținute în perioada care a trecut de la Congresul al III-lea al Partidului Muncitoresc

Romîn ilustrează că îndeplinirea marelui program pe care l-a adoptat a devenit o cauză scumpă a întregului nostru popor. Obiectivele stabilite prin planul de 6 ani se

concretizează lună de lună în noi și însemnate realizări dobîndite în toate domeniile activității economice și social-culturale.

În primul an și jumătate al planului șesenal, oamenii muncii au îndeplinit și depășit la majoritatea indicilor economici sarcinile planificate pentru această perioadă. Planul producției globale industriale pe anul trecut și pe semestrul I al anului 1961 a fost realizat în proporție de 104 la sută, obținîndu-se un surplus de producție în valoare de 4,5 miliarde lei. Numai în această perioadă, oamenii muncii au dat peste plan: 123.000 tone oțel, 93.000 tone minereuri de fier, 96.000 tone fontă, 62.000 tone laminare finite pline, 1650 tone de îngrășăminte chimice, 60.000 tone ciment, 9.000.000 m. p. țesături de bumbac și lînă, 1.050.000 perechi încălțăminte, 5.000 tone uleiuri vegetale comestibile și altele.

Trebue să relevăm că aceste succese de seamă sînt în cea mai mare parte rezultatul sporirii productivității muncii, care a înregistrat o creștere de 14 la sută, datorită înzestrării industriei cu mijloace tehnice moderne, creșterii continue a numărului cadrelor de muncitori, ingineri și tehnicieni și a nivelului lor de calificare, atitudinii noi, socialiste față de muncă.

În aplicarea planului de șase ani au fost date în funcțiune pînă în prezent, numai în industria republicană, 72 de fabrici, uzine și secții noi, iar alte 179 au fost dezvoltate și reutilate cu instalații, agregate și utilaje moderne. Volumul total al mijloacelor fixe puse în funcțiune în această perioadă se ridică la peste 29 miliarde de lei, fondurile de investiții folosite reflectînd ritmul susținut în care se continuă industrializarea socialistă; acumulările socialiste sînt în creștere, sporește eficiența economică a investițiilor, se întărește continuu disciplina de plan și financiară. Într-un an și jumătate au fost realizate economii peste plan în valoare de 2,1 miliarde lei. S-au obținut bune rezultate în domeniul ridicării nivelului tehnic la o serie de mașini și utilaje și bunuri de consum, au fost asimilate noi sortimente de înaltă tehnicitate, s-au realizat importante beneficii peste plan.

Inițiativa creatoare a oamenilor muncii, găsindu-se un larg cîmp de afirmare, a devenit o uriașă forță în descoperirea și punerea în valoare a însemnatelor rezerve interne ale producției. Lupta pentru asigurarea unei calități superioare a producției a devenit o largă mișcare de masă, la care participă activ oamenii muncii din toate ramurile economiei naționale.

Un rol important în dezvoltarea economiei naționale l-au avut măsuri

(Continuare în pag. 2-a)

TELEGRAMĂ

Tovarășului
GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ
Prim-secretar al Comitetului Central
al Partidului Muncitoresc Român,
Președintele Consiliului de Stat
al Republicii Populare Romîne

Tovarășului
ION GHEORGHE MAURER
Președintele Consiliului de Miniștri
al Republicii Populare Romîne

București

Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, Președintele Sovietului Suprem al U.R.S.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. vă trimite din partea tuturor cetățenilor Uniunii Sovietice cele mai cordiale felicitări cu prilejul celei de-a 17-a aniversări a eliberării României de sub jugul fascist. În această perioadă scurtă din punct de vedere istoric, poporul român, sub conducerea încercată a Partidului Muncitoresc Român, a realizat transformarea țării sale, în trecut înapoiată, într-un stat industrial agrar, obținînd succese remarcabile pe calea dezvoltării socialiste.

În țară a fost creată baza economică a socialismului și se realizează cu succes programul de desăvîrșire a construcției socialiste, trasat de Congresul al III-lea al Partidului Muncitoresc Român.

Strîns uniți în jurul avangărdiei lor de luptă, Partidul Muncitoresc Român, oamenii muncii din Republica Populară Romînă pășesc cu încredere spre victoria deplină a socialismului și aduc o contribuție prețioasă la cauza întăririi forței sistemului mondial socialist.

Actuala aniversare a eliberării României de sub jugul fascist se sărbătorește în condițiile creșterii fără precedent a forțelor păcii și socialismului. Marea comunitate a țărilor socialiste, legate prin relații de prietenie indisolubilă și de colaborare frățească, a devenit un sprijin puternic pentru toate forțele iubitoare de pace care militează pentru înlăturarea pentru totdeauna a războiului din viața societății omenești.

Împreună cu celelalte țări socialiste, Republica Populară Romînă promovează cu consecvență o politică de apărare a păcii, de slăbire a încordărilor internaționale, de coexistență pașnică a statelor cu sisteme social-politice diferite, militează activ pentru rezolvarea cit mai rapidă a problemelor de cea mai mare importanță a contemporaneității ca: dezarmarea generală și totală, încheierea Tratatului de pace cu Germania și transformarea Berlinului occidental într-un oraș liber, demilitarizat, lichidarea sistemului rușinos al colonialismului.

Opinia publică mondială dă o înaltă prețuire eforturilor Republicii Populare Romîne îndreptate spre dezvoltarea multilaterală a colaborării între țările balcanice și transformarea regiunii Balcanilor și Adriaticii într-o zonă a păcii, fără arma atomică și rachetă.

Oamenii sovietici se bucură sincer de remarcabilele succese obținute de poporul român în construirea socialismului. Ei văd în prietenia cu poporul român, precum și cu celelalte popoare ale țărilor socialiste, chează înfruntării victorioase a mărețelor lupte comune în lupta pentru pace, socialism și comunism.

O nouă și strălucită mărturie a coeziunii strînse dintre poporul sovietic și poporul român a constituit-o vizita recentă în Uniunea Sovietică a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Populare Romîne, vizită care s-a transformat într-o puternică demonstrație a prieteniei sovieto-romîne și a dovedit din nou năzuința neabătută a țărilor noastre spre întărirea și dezvoltarea continuă a relațiilor de prietenie și de colaborare în toate domeniile vieții politice, economice și culturale.

Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, Președintele Sovietului Suprem și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. urează poporului român noi succese în construirea socialismului, în lupta pentru pace în întreaga lume.

Trăiască prietenia frățească de nezdruccinat dintre popoarele Uniunii Sovietice și Republicii Populare Romîne!

N. HRUȘCIOV
Prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

L. BREJNEV

Președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.

Moscova, Kremlin,
22 august 1961

ORDINUL

Ministrului Forțelor Armate
ale Republicii Populare Romîne

nr. M. 60

23 August 1961

București

Tovarăși soldați și gradați, subofițeri și ofițeri!

Aniversăm astăzi Ziua eliberării României de sub jugul fascist — marea noastră sărbătoare națională. Cu 17 ani în urmă, la 23 August 1944, a început insurecția armată organizată și condusă de Partidul Comunist Român, care a deschis o eră nouă în istoria poporului nostru.

În anii care au trecut de la eliberare, oamenii muncii, călăuziți cu înțelepciune de Partidul Muncitoresc Român, au pus capăt pentru totdeauna regimului de exploatare și asuprire, au dobîndit mari victorii în toate domeniile vieții economice, politice și sociale. În țara noastră a fost construită cu succes baza economică a socialismului.

Însuflețit de mărețele perspective deschise de istoricele hotărîri ale celui de-al III-lea Congres al P.M.R., întregul popor muncitor desfășoară pe un front larg lupta pentru desăvîrșirea construcției socialiste, pentru continuarea dezvoltării și înfloririi economiei și culturii patriei noastre, cu convingerea neclintită că muncește pentru făurirea viitorului său luminos și fericit.

Militarii forțelor noastre armate, conștienți de misiunea ce le-a fost încredințată de partid și guvern, muncesc cu eforturi sporite pentru perfecționarea pregătirii lor militare și politice, pentru întărirea continuă a capacității de luptă a armatei noastre populare.

Împreună cu forțele armate ale celorlalte state participante la Tratatul de la Varșovia, Forțele Armate ale R. P. Romîne stau cu vigilență de strață cu cuceririlor revoluționare ale poporului nostru muncitor, îndeplinind nobila misiune de apărare a securității și integrității țărilor socialiste și a cauzei păcii.

Tovarăși soldați și gradați, subofițeri și ofițeri!

Vă felicit cu ocazia celei de-a 17-a aniversări a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist și vă urez noi succese în munca ce o desfășurați.

În cinstea celei de-a 17-a aniversări a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist,

ORDON :

Astăzi, 23 August, în Capitala patriei noastre se vor trage în semn de salut, 21 salve de artilerie.

— Trăiască 23 August, ziua eliberării României de sub jugul fascist, cea mai mare sărbătoare națională a poporului român!

— Trăiască Partidul Muncitoresc Român, inspiratorul și organizatorul tuturor victoriilor noastre. Trăiască Comitetul său Central marxist-leninist, în frunte cu sumpul nostru tovarăș Gheorghe Gheorghiu-Dej!

— Trăiască Consiliul de Stat și Guvernul Republicii Populare Romîne!

— Trăiască scumpa noastră patrie — Republica Populară Romînă!

Ministrul Forțelor Armate
ale R.P. Romîne
General de armată
LEONTIN SALĂJAN

În sala Palatului R. P. R.

Marți după-amiază a avut loc în sala Palatului R. P. Romîne adunarea festivă organizată de Comitetul Orășenesc București al P.M.R. și Comitetul Executiv al Statului Popular al Capitalei consacrată celei de-a 17-a aniversări a eliberării României de sub jugul fascist.

În prezidiul adunării au luat loc tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej, Gheorghe Apostol, Emil Bodnăraș, Petre Borilă, Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Alexandru Drăghici, Ion Gheorghe Maurer, Alexandru Moghioros, Dumitru Coliu, Leonie Răutu, general de armată Leonin Salăjan, Ștefan Voitec, Mihai Dălea, I. K. Jegalin, ambasadorul Uniunii Sovietice la București, membri ai C.C. al P.M.R., membri ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai instituțiilor centrale și ai organizațiilor obștești, eroi ai Muncii Socialiste, fruntași în producție din marile întreprinderi bucureștene, academicieni și alți oameni de cultură.

În sală se aflau un mare număr de oameni ai muncii din Capitală, activiști de partid, de stat și ai organizațiilor obștești, generali și ofițeri superiori, oameni de cultură, ziariști romîni și corespondenți ai presei străine.

Erau de asemenea în sală mareșalul Uniunii Sovietice A. A. Grečko, comandant suprem al Forțelor Armate Unite ale statelor participante la Tratatul de la Varșovia, care se află la odihnă în țara noastră, precum și numeroși oaspeți de peste hotare.

La adunare au luat parte șefii misiunilor diplomatice acreditați la București și alți membri ai corpului diplomatic.

A fost intonat Imnul de Stat al R. P. Romîne.

Adunarea a fost deschisă de tov. Florian Dănilache, membru al C.C. al P.M.R., prim-secretar al Comitetului Orășenesc București al P.M.R.

Despre cea de-a 17-a aniversare a eliberării României de sub jugul fascist a vorbit tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, președintele Consiliului de Stat.

Cuvîntarea a fost subliniată în repetate rânduri cu puternice aplauze. La sfîrșit asistența, în picioare, a ovaționat îndelung pentru eroicul nostru popor muncitor, constructor al socialismului, pentru inițiatorul și organizatorul tuturor victoriilor noastre în opera de construcție socialistă. — Partidul Muncitoresc Român, pentru lagărul unit și puternic al socialismului, pentru pace în lumea întreagă.

În încheiere a avut loc un bogat program artistic.

Adunarea festivă a fost transmisă de posturile noastre de radio și televiziune.

(Agerpres)



Prezidiul adunării festive consacrate zilei de 23 August

